

Materiaalbeschrijving

Cenit L is een licht-uithardende PMMA-hars in dosering te spuiten en voor het gebruik in het laboratorium.

Toepassing:

Cenit L is prima geschikt door de speciaal ingestelde thixotropie als plaatshouder en voor het aanbrengen van reservoirs bij het vervaardigen van medicamentdragers en bleeklepels. Een precieze bepaling van de laagdikte is door de toename van kleurintensiteit makkelijk mogelijk. Verdere toepasingsmogelijkheden zijn het opvullen van luchtblazen in het werkmodel of het bescherming van buurelementen en aangrenzend tandvlees bij zandstraal-werkzaamheden in de mond gebruikt worden.

Verwerking:

- Breng de benodigde hoeveelheid Cenit L aan op de te repareren of te bedekken modelgebied en modelleer eventueel met een penseel.
- Voor het polymeriseren zet het model in een licht-apparaat (bijv EyeVolution®) met een bereik van 300–500 nm. Afhankelijk van de lichtsterkte tussen de 3 en 5 minuten.
- Na de uitharding van Cenit L kan met behulp van een zachte doek en een schoonmaakmiddel op basis van alcohol de smeerlaag verwijderd worden.
- Na gebruik van de spuit de zuiger voorzichtig terug-trekken om de doseertip te legen dit om een poly-merisatie van het materiaal in de tip te vermijden.

Bevat

tetrahydrofurfuryl-2-methacrylate, difenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)fosfineoxide

Gevarenaanduidingen

H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken. H360 Kan de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden.

Voor kinderen ontoegankelijk bewaren!

Aleen voor tandheelkundige doeleinden gebruiken!

Opslagvoorwaarde:

Voor licht beschermen bij kamertemperatuur.

Houdbaarheid: zie houdbaarheidsdatum

Chargennummer / Houdbaarheidsdatum

Het chargennummer en de houdbaarheidsdatum bevinden zich op ledere verpakking van Cenit L. Bij een opmerking over het product a.u.b. altijd het chargennummer van het product aangeven. Gebruik het product niet meer na het verstrijken van de houdbaarheidsdatum.

Leveringsvorm:

[REF] D3815	4 spuiten a 2,5 gram + 8 doseertips
--------------------	--

Het materiaal werd speciaal voor het dentale bereik ontwikkeld en moet volgens de gebruiksaanwijzingen verwerkt worden. Voor schade die ontstaan door ander of foutief gebruik en door niet juiste verwerkingswijzen draagt de fabrikant geen verantwoording. Bovendien is de fabrikant verplicht het materiaal, op zijn gebruiksmogelijkheden en voor welke toepassingen / doeleinden het geschikt is te onderzoeken, vooral ook wanneer deze niet vermeld zijn in de gebruiksaanwijzing.

Veiligheidsaanbevelingen

P261 Inademing van stof / rook / gas / nevel / damp / spuitnevel vermijden. P280 Beschermende handschoenen / beschermende kleding / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. P308+P313 NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen. P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. P405 Achter slot bewaren. P501 De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften.

Descripción del producto

Cenit L es un polimetil metacrilato (PMMA) fotopolimerizable en jeringa para aplicaciones en el laboratorio dental. en el laboratorio dental.

Aplicaciones:

Con su tixotropía especialmente ajustada Cenit L se presta óptimamente como espaciador y para la colocación de depósitos en la fabricación de férulas de medicamentos o blanqueamiento. Por la intensificación del color se simplifica la determinación exacta del espesor de la capa. Otras posibilidades de aplicación son el relleno de burbujas en el modelo de trabajo así como el alivio de zonas retentivas y la reconstrucción de dientes rotas.

Procesamiento:

- Aplicar la cantidad necesitada de Cenit L al lugar del modelo que debe ser reparado o chapoteado. En el caso dado modelar con un pincel.
- Para la polimerización colocar el modelo en un aparato de fotopolimerización (por ejemplo EyeVolution®). Cenit L se endurece en un espectro de 350–400 nm del sector UVA. Dependiente de la intensidad de la luz el tiempo de radiación debe ser entre 3 y 5 minutos.
- Después del endurecimiento de Cenit L se puede remover la capa de inhibición con la ayuda de un paño blando y un agente alcohólico de limpieza.
- Después del uso de la jeringa vaciar la punta dosificadora retirando el pistón para evitar una polimerización del material en la punta.

Contiene

tetrahydrofurfuryl-2-methacrylate, Óxido de difenil(2,4,6-trimetilbenzoyl)fosfina

Indicaciones de peligro

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H360 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Manténgase fuera del alcance le los niños!

Exclusivamente para uso odontológico!

Condiciones de almacenamiento:

Protegido de la luz a temperatura ambiente

Estocaje: vease fecha de caducidad.

Número de lote / fecha de caducidad

El numero de lote y la fecha de caducidad se encuentran en todos los embalajes de Cenit L. En caso de quejas relativas al producto, indíquese siempre el numero de lote del producto. No utilice el producto despues de la fecha de caducidad minima.

Forma de entrega:

[REF] D3815	4 jeringas 2,5 g c / u + 8 puntas dosificadoras
--------------------	--

Este producto se ha desarrollado para uso odontológico y es obligatorio respetar las instrucciones de empleo. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños ocasionados por un uso indebido o distinto del especificado. Asimismo, previamente al uso y bajo su propia responsabilidad, el usuario tiene la obligación de comprobar si el producto es idóneo para la aplicación prevista, en especial si dicha aplicación no se contempla en las instrucciones de empleo.

Consejos de prudencia

P261 Evitar respirar el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol. P280 Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección. P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. P405 Guardar bajo llave. P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional.

Descrizione del materiale

Cenit L è una resina die polimetilmetacrilato fotopolimerizzabile nella siringa di dosaggio in laboratorio.

Campi di applicazione:

Cenit L grazie al suo giusto di tixotropia, è adatto come mantentore di spazio e per la realizzazione di supporti medici, come mascherine di sbiancamento o cucchiai per contenere il fluoro. Più il colore è intenso, maggiore è lo spessore dello strato del materiale applicato. Altri campi di applicazione sono il riempimento di bollicine d'aria nel modello, l'eliminazione dei sottosquadri e la riscostruzione di denti rotti.

Procedimento:

- Applicare la quantità necessaria di Cenit L sulla zona del modello da riparare o da rivestire aiutandosi con un pennello, se necessario.
- Mettere il modello in un' apparecchiatura per la fotopolimerizzazione (per esempio EyeVolution®) con un' area spettrale di 300–500 nm. Secondo l' intensità della luce il tempo di polimerizzazione dovrebbe variare tra 3 e 5 minuti.
- Dopo la polimerizzazione del Cenit L lo strato di inibizione può essere tolto con un panno soffice e un detergente a base di alcool.
- Dopo l' uso svuotare il puntale di dosaggio tirando indietro attentamente il pistone per evitare la polimerizzazione del materiale presente nel puntale.

Contiene

tetrahydrofurfuryl-2-methacrylate, diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphine oxide

Indicazioni di pericolo

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H360 Può nuocere alla fertilità o al feto.

Conservare lontano dalla portata dei bambini!

Utilizzare solo per uso odontoiatrico!

Stoccaggio

A temperatura ambiente lontano dalla luce.

Stoccaggio: si veda la data di scadenza.

Numero di lotto / data di scadenza

il numero di lotto e la data di scadenza sono riportati su ogni confezione di Cenit L. In caso di reclami indicare sempre il numero di lotto del prodotto. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

Confezioni:

[REF] D3815	4 siringhe di 2,5 g ciascuna + 8 puntali di dosaggio
--------------------	---

Questo materiale è stato sviluppato per essere impiegato in campo dentale ed il suo impiego deve avvenire rispettando le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da utilizzi diversi dal campo d'applicazione o per mancata osservanza delle istruzioni d'uso. L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del materiale per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Consigli di prudenza

P261 Evitare di respirare la polvere / i fumi / i gas / la nebbia / i vapori / gli aerosol. P280 Indossare guanti / indumenti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso. P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico. P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. P405 Conservare sotto chiave. P501 Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Cenit L

Gebrauchsinformation

Directions for use

Mode d’emploi

Instructies

Instrucciones de trabajo

Istruzioni di lavoro



Materialbeschreibung

Cenit L ist ein lichthärtender PMMA-Kunststoff in der Dosierspritze zur Anwendung im Laborbereich.

Anwendungsbereich:

Cenit L eignet sich mit der speziell eingestellten Thixotropie besonders gut als Platzhalter und zur Anbringung von Reservoiren bei der Herstellung von Medikamententrägern bzw. Bleachingschienen. Eine genaue Schichtstärkenbestimmung ist durch die Zunahme der Farbintensität leicht möglich. Weitere Einsatzmöglichkeiten sind das Auffüllen von Luftblasen im Arbeitsmodell sowie das Ausblocken von untersichgehenden Stellen und der Aufbau abgebrochener Zähne.

Verarbeitung:

- Bringen Sie die benötigte Menge Cenit L auf die zu reparierende oder zu beschichtende Modellpartie und modellieren Sie diese gegebenenfalls mit einem Pinsel.
- Zur Polymerisation stellen Sie das Modell in ein Lichthärtegerät (z. B. EyeVolution®) mit einem Spektralbereich von 300–500 nm. Je nach Lichtintensität sollte die Bestrahlungszeit zwischen 3 und 5 Minuten liegen.
- Nach der Aushärtung von Cenit L kann mit Hilfe eines weichen Tuches und eines alkoholischen Reinigungsmittels die Inhibitionsschicht entfernt werden.
- Nach Gebrauch der Spritze durch vorsichtiges Zurückziehen des Kolbens die Dosierspitze entleeren, um eine Polymerisation des Materials in der Spitze zu vermeiden.

Enthält

Tetrahydrofurfuryl-2-methacrylat, Diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphinoxid

Gefahrenhinweise

H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. H360 Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch verwenden!

Lagerungsbedingungen

Vor Licht geschützt bei Raumtemperatur.

Haltbarkeit: siehe Haltbarkeitsdatum

Chargennummer / Haltbarkeitsdatum

Die Chargennummer und das Haltbarkeitsdatum befinden sich auf jeder Cenit L Verpackung. Bei Beanstandungen des Produktes bitte immer die Chargennummer des Produktes angeben. Verwenden Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums.

Lieferform

REF **D3815** 4 Spritzen à 2,5 g
+ 8 Dosierspritzen

Das Material wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemäßer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation angeführt sind.

Sicherheitshinweise

P261 Einatmen von Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol vermeiden. P280 Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. P308+P313 BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. P405 Unter Verschluss aufbewahren. P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

Material description

Cenit L is a light-curing PMMA-resin in dosage syringes for using in the laboratory in the laboratory.

Field of application:

Cenit L is excellently suitable as space maintainer and for the application of reservoirs during the production of medication supports resp. bleaching splints due to the especially adjusted thixotropy. An exact determination of the thickness of the layer is easily possible thanks to the increased colour intensity. Further fields of application are the filling of air bubbles in the working model as well as the blocking-out of undercut areas and the building-up of broken teeth.

Processing:

- Apply the required quantity of Cenit L onto the model area that is to be repaired or covered and mould it with a brush if necessary.
- Place the model into a light-curing unit (e. g. EyeVolution®) for polymerisation which disposes of a spectral area of 300–500 nm. According to the light intensity the polymerisation time should vary between 3 and 5 minutes.
- After the polymerisation of Cenit L the inhibition layer may be removed by means of a soft cloth and an alcohol containing cleaning agent.
- Empty the dosage tips after having used the syringe by means of pulling the piston back carefully in order to avoid a polymerisation of the material in the tip.

Contains

tetrahydrofurfuryl-2-methacrylate, Diphenyl(2,4,6-trimethylbenzoyl)phosphinoxid

Hazard statements

H317 May cause an allergic skin reaction. H360 May damage fertility or the unborn child.

Keep out of the reach of children!

Only for dental use!

Storage conditions:

Store at room temperature, protected from light.

Shelf life: see date of expiry

Lot number / Expiry date

The lot number and the expiry date are indicated on each Cenit L packaging. In case of claims, please always indicate the lot number of the product. Do not use the product.

Delivery form:

REF **D3815** 4 syringes of 2.5 g each
+ 8 dosage tips

The product has been developed for the dental field and has to be processed according to the patient information. For damages which can result from ulterior use or faulty processing the manufacturer does not assume any liability. Furthermore, the user is bound to check the material to aptitude and purpose before use, especially when the purpose is not mentioned in the patient information.

Precautionary statements

P261 Avoid breathing dust / fume / gas / mist / vapours / spray. P280 Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. P308+P313 If exposed or concerned: Get medical advice / attention. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. P405 Store locked up. P501 Dispose of contents / container in accordance with local / regional / national / international regulations.

Description du produit

Cenit L est une résine PMMA photo-polymérisable dans la seringue de dosage dans le laboratoire.

Application:

Cenit L avec sa thixotropie spéciale est bien convenable en tant que support d'espace et pour l'attachement de réservoirs pendant la fabrication des supports médicaux resp. des gouttières de blanchiment. Une détermination de l'épaisseur exacte est facilement possible par l'augmentation de l'intensité de couleur. Autres applications sont le remplissage des bulles d'air dans le model et des cavités ainsi que la reconstruction des dents cassées.

Procédure:

- Appliquer la quantité nécessaire de Cenit L à la partie à réparer et la modeler avec un pinceau si nécessaire.
- Pour la polymérisation mettre le model dans un appareil de photo-polymérisation (p. ex. EyeVolution®) avec une gamme spectrale de 300–500 nm. Dépendant de l'intensité de lumière, le temps d'irradiation doit durer de 3 à 5 min.
- Après le durcissement de Cenit L on peut éliminer la couche d'inhibition avec un drap souple et une liquide de nettoyage d'alcool. Après l'utilisation de la seringue on peut la vider en retirant soigneusement le piston pour éviter une polymérisation du matériau dans le pointu.

Contient

tetrahydrofurfuryl-2-methacrylate, oxyde de diphényl (2,4,6-triméthylbenzoyl)phosphine

Mentions de danger

H317 Peut provoquer une allergie cutanée. H360 Peut nuire à la fertilité ou au foetus.

Conserver hors de la portée des enfants!

Pour l'usage dentaire uniquement!

Conditions de stockage

Ne pas exposer à la lumière et stocker à température ambiante.

Durabilité: voir date de peremption.

Numero di lotto / data di scadenza

il numero di lotto e la data di scadenza sono riportati su ogni confezione di Cenit L. In caso di reclami indicare sempre il numero di lotto del prodotto. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

Conditionnement

REF **D3815** 4 seringues à 2,5 g
+ 8 pointu de dosage

Le présent produit a été développé pour l'usage dentaire, il faut l'utiliser conformément à ce mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus à un autre usage ou à une application non conforme. De plus, l'utilisateur s'engage à vérifier le présent produit, sous sa propre responsabilité, avant son utilisation quant à ses aptitudes et applications aux fins prévues, notamment si elles ne sont pas nommées dans ce mode d'emploi.

Conseils de prudence

P261 Éviter de respirer les poussières / fumées / gaz / brouillards / vapeurs / aérosols. P280 Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. P308+P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin. P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. P405 Garder sous clef. P501 Éliminer le contenu / récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.



Stand der Information / Date of information / L'etat actuel de l'information / Fecha de la información / Stato d'informazioni: 08.2019